

E' scomparso l'ultimo grande pilota da corsa italiano Luigi Musso si è ucciso su circuito di Reims affrontando in piena velocità la "curva della morte,"

E' pericolosa per la strada stretta e la barriera di cemento; invano molti corridori avevano chiesto che fosse migliorata - Il campione romano voleva vincere "forzando", in quel punto: un lieve abbandonamento, l'urto, il tragico volo - La salma sarà portata stamane a Parigi e quindi in aereo a Roma, per i solenni funerali - Commozione e cordoglio nel mondo delle corse, emozione tra il pubblico - Interpellanze alla Camera; Giuliana Nenni chiede un'azione internazionale dell'Italia per far cessare le gare ormai troppo pericolose

Un gioco feroce ed inutile

Questa nostra civiltà di cui andiamo tanto orgogliosi sembra non sappia immaginare altri svaghi che quelli della stupidità o della morte. Il gioco memento-morte che ci offre la televisione potrebbe essere aperto ormai con piena giustizia, data la pazienza minuziosa dei quesiti posti e la quasi totale inutilità delle risposte di cui fanno pompa i concorrenti, a tutti quegli ospiti delle case private di mente, fra i quali, come è noto agli studiosi, abbondano gli individui dotati di una mostruosa e inutile memoria. Il gioco del brivido che ci offrono regolarmente ogni anno le competizioni automobilistiche e motociclistiche è già maturo, come appare, per essere abbinato a una feroce lotteria, di quei giochi di cui si lascia la pelle; poiché ormai da un pezzo un morto o due ci scappano sempre, o negli allenamenti o nel corso della gara o nell'uno e nell'altro stadio insieme; spesso i morti sono di più, non raramente anche fra il pubblico; e c'è sempre un abbondante contorno di salvi per miracolo e di feriti. E' fatale prevedere che con questo andazzo sarà sempre più esiguo il numero dei piloti che hanno salva la vita perché si ritirano in tempo; sopravvivono da noi due o tre anziani, superstiti di corse assai meno rischiose delle attuali, ma i migliori dei giovani se ne sono andati ormai tutti; questo sport (crudele l'istinto della parola, nata, come si sa, da un innocente despotismo, diporto), questo sport che nega ai suoi fedeli la ragionevole speranza di morire nel proprio letto è assai più spietato dei ludi dei gladiatori romani, i più dei quali, ed i migliori, avevano una assai maggiore probabilità di poter ritirare dall'arena ancor giovani, e celebri e ricchi.

Due cose sono da notarsi a proposito di queste prove mortali. Il sentimento di ogni volta maggiore di orrore e di sgomento della stampa non specializzata, il senso di nutrito di protesta, di invocazioni, e c'è ora di farla finita, « adesso basta », e simili, e interrogazioni urgenti di deputati e di senatori. E, dal canto opposto, l'altrettanto ricorrente impegno da parte di organizzatori e di scrittori tecnici di minimizzare, come si dice, le disgrazie, o presentarle come inevitabili fatalità o necessario ammirabile eroico sacrificio alla causa del progresso; e se i caduti non appartengono all'olimpo dei campioni, fare il più presto possibile il silenzio intorno ad essi; e dopo qualche settimana che il clamore dell'indignazione si è spento, riproporre ad un pubblico ed a legislatori tornati distratti e indifferenti nuove micidiali prove. Così abbiamo sentito gli organizzatori della Mille Miglia, obbligati dal clamore popolare a mutare la formula della corsa, proclamare con tracotanza che quella di quest'anno non conta, non l'hanno nemmeno voluta indicare coi suoi numeri d'ordine, la numerazione riprenderà l'anno prossimo quando la gara — come affermano con sicurezza — ritroverà il percorso e la formula antica; grazie soprattutto alla delicatezza delle due vittime che si sono affrettate ad ammazarsi all'inizio della gara, si che la luttuosa notizia si è esaurita nelle cronache preliminari della domenica, e le pagine sportive del lunedì hanno potuto ignorarla, e celebrare senza alcun ombra i trionfatori della « gara massacrante », della « entusiasmante maratona », e simili.

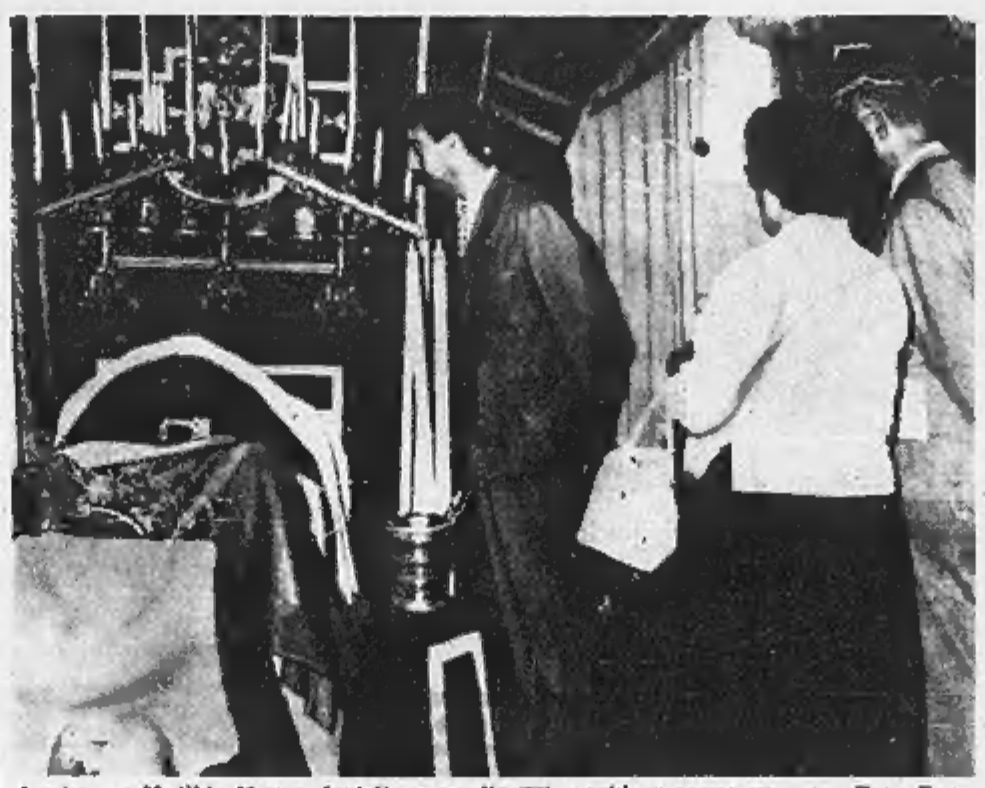
« Qualche morto non ci fermerà sulla via del progresso », ha detto clinicamente lo scorso anno uno di questi organizzatori, ai quali i signori, come ci par di leggere fra le righe delle espressioni ufficiali di cordoglio, il povero Musso, che guidava con la testa sulle spalle, pareva fino a ieri che peccasse di eccessiva prudenza; e lo rimproveravano, come appare dalle dichiarazioni di uno di essi, « che gli mancasse un pizzico di spregiudicato coraggio ». Ma poi questo signore, dopo averlo visto battere a Monza con risolutezza contro gli americani, « andò a congratularsi con lui per quel coraggio che ancora non gli conosceva ». Così stimolato, il bravo giovane si è votato a certa morte, obbligandosi, come pare, a prendere senza fare una curva prima della quale una riduzione della velocità era giudicata necessaria da tutti.

Con l'amara coscienza che nemmeno questa volta saremo ascoltati, ripetiamo che queste gare hanno fatto il loro tempo. Diventato ormai l'automobile, almeno nei Paesi più progrediti e più ricchi di buon senso del nostro, « uno strumento di lavoro e di locomozione alla portata di tutti, per la comodità degli operai che lavorano all'officina, delle massaie che si recano al mercato, delle nonne che portano il nipotino a scuola, dei pendenti cittadini che vanno in città la domenica con la famiglia, è ridicolo continuare a vedere in esso un simbolo di pericoloso progresso, un temerario arnese di lotta e di primato. E' ora di smetterla con una delittuosa retorica per la quale, nei sacrifici di questo genere, « rivivono e splendono sempre le virtù più alte di un popolo ». Le virtù più alte di un popolo, oggi, c'è modo di farle rivivere e splendere nelle università e nelle accademie, nei laboratori da cui escono i ritrovati che debellano morbi secolari e gli strumenti destinati a violare un nuovo elemento per la prima volta nella storia dell'umanità. E nel davvero eroico impegno di chi si prepara ad essere fra i primi che osano guidare strumenti così nuovissimi e pericolosi nei campi ignoti del cielo. Per conforto potremo scomodare di nuovo, se la nostra inguaribile retorica, Icaro Felton e Prometeo, non può per questi corridori entusiasti, commoventi

milanti di una guerra inutile, costretti (spesso contro voglia) a lottare l'uno contro l'altro in duelli ormai anacronistici, con macchine che appaiono sempre più indocili ad ogni logica di tecnica e di guida, troppo più potenti e più veloci delle possibilità fisiche dell'uomo.

Abbiamo letto con raccapriccio in un giornale di ieri una penna esaltante « la strada della gloria sportiva e dell'audacia », che rifrigne tutti i più frusti argomenti e definisce « domenica di festa » quella che ha veduto la morte di un campione. Non si tratta più di percorrere la strada dell'audacia, ma la strada della follia. Non è più la strada del progresso umano, irrompendo in corse forsennate e indiscipline sulle nostre strade medievali; al che ormai alla fine di ogni anno la cifra delle vittime della strada supera quella di una campagna di guerra.

Paolo Monelli



Luciano e Matilde Musso, fratello e sorella del corridore scomparso, con Enzo Ferrari, nella camera ardente dell'ospedale di Reims, vegliano la salma (Telefoto)

Com'è ricostruito l'incidente

La macchina, lanciata a 240 km. all'ora, ha superato il bordo di pochi centimetri: è stata scagliata con paurosa violenza ad un centinaio di metri - Il dolore di Fangio - La stampa francese, che definisce Musso « uno dei piloti più simpatici e amati », non nasconde la responsabilità degli organizzatori

(Dal nostro inviato speciale) Reims, 7 luglio. « L'ultimo dei grandi piloti italiani è scomparso » scrive France-Soir. Luigi Musso apparteneva alla stirpe dei « fuoriclasse », dei « fuoriclasse », degli Ascart, dei Castiglioni, della stirpe dei grandi scomparsi. Come loro, aveva pilotato i bolide russi in tutte le grandi corse del mondo. La sua morte era un colpo terribile allo sport automobilistico italiano. Aveva appena trentatré anni. Lasciò due bambini, industriali tessile, correva con passione. Era uno dei piloti più amati. L'equipa, il titolo di suo servizio, l'« Arrivato allo sport automobilistico italiano », aveva una bandiera tricolore: il suo era composto, con qualche traccia di sangue raggrinzito agli angoli della bocca e alle mani. Ai piedi si vedeva il casco giallo, spiccato ad an-

tomobile sportivo ha perduto uno dei suoi più validi concorrenti ed uno dei protagonisti più simpatici. Questi commenti riflettono il senso di sgomento, di dolore, di tutto che ha colpito il mondo della corsa a Pistoia, pubblica alla scomparsa di Luigi Musso, morto ieri per le ferite riportate durante la Gran Premio di Reims, da lui stesso pilotato. L'arrivo alla giornata, nella squallida camera ardente dell'ospedale di Reims, piloti, dirigenti e amici dello scomparso si sono succeduti per portare al pilota l'ultimo saluto. Il corpo del pilota è stato sepolto in una bara di legno, con una bandiera tricolore: il suo era composto, con qualche traccia di sangue raggrinzito agli angoli della bocca e alle mani. Ai piedi si vedeva il casco giallo, spiccato ad an-

giungendo funebre a Parigi; di qui un aereo provvederà al trasporto diretto a Roma, dove l'arrivo è previsto poco dopo mezzogiorno. Le cause dell'incidente sono ormai ricostruite con sufficiente chiarezza; rimarrà peraltro confinato nel regno delle ipotesi il motivo intimo, l'origine prima della tragedia. Si può scendere l'« infortunio » di un pilota, con come è accaduto, ma non si può certo, in quel momento e in quel punto del circuito, una macchina che ha avuto involontariamente ostacolato la manovra. Musso aveva superato all'ultimo della curva precedente la « Masserati » dell'americano Troy Ruttman, ma non aveva ancora cominciato la curva, quando l'« infortunio » di un pilota, con come è accaduto, ma non si può certo, in quel momento e in quel punto del circuito, una macchina che ha avuto involontariamente ostacolato la manovra. Musso aveva superato all'ultimo della curva precedente la « Masserati » dell'americano Troy Ruttman, ma non aveva ancora cominciato la curva, quando l'« infortunio » di un pilota, con come è accaduto, ma non si può certo, in quel momento e in quel punto del circuito, una macchina che ha avuto involontariamente ostacolato la manovra.

La stampa francese, pur ammettendo che la velocità sia la causa prima della tragedia, ricorda che nella stessa curva, nel 1955, uci di strada, uccidendo, aveva Zouquet e nel 1957 (quando vince Musso) vi si uccise l'asso americano Mac Kay Fraser. L'Aurora scrive: « Questa tragica curva in tre anni ha visto la morte di tre corridori abili e famosi. E' un pericolo permanente in gara e persino nella normale circolazione; e tuttavia, malgrado le richieste dei piloti, non vi è stata apportata alcuna modifica ».

E' dunque doveroso sottolineare due circostanze obiettive che hanno indubbiamente contribuito ad aggravare e forse a risolvere in modo così tragico l'incidente. Prima la limitata larghezza della sede stradale, non asfittica, nel tratto incriminato, al setti metri e mezzo. Secondo: il rasoio a cemento che, a guisa di lingua indebita, ha diviso la sede stradale, delimitando il circuito su due lati. I piloti, a questo punto, sono concordi.

Si è definita la più pressante che soltanto una velocità eccessiva, in rapporto alle caratteristiche pianimetriche della curva, abbia portato la « Ferrari » di Luigi Musso a superare il bordo di pochi centimetri. La velocità attuale, di poco superiore al limite di sicurezza consentito, i successivi tentativi di frenata, le manovre per aggirare la rettilinea del bordo, non furono sufficienti a scongiurare il disastro.

Tutti gli spettatori, gli esperti, i corridori sono unanimi nell'attribuire la tragedia alla eccessiva velocità. Proprio quando l'« infortunio » di un pilota, con come è accaduto, ma non si può certo, in quel momento e in quel punto del circuito, una macchina che ha avuto involontariamente ostacolato la manovra. Musso aveva superato all'ultimo della curva precedente la « Masserati » dell'americano Troy Ruttman, ma non aveva ancora cominciato la curva, quando l'« infortunio » di un pilota, con come è accaduto, ma non si può certo, in quel momento e in quel punto del circuito, una macchina che ha avuto involontariamente ostacolato la manovra.

La verità è che ormai la velocità raggiunta dalle auto in corsa sono proibitive e annullano i limiti di sicurezza; lo ha osservato, con l'« infortunio » di un pilota, con come è accaduto, ma non si può certo, in quel momento e in quel punto del circuito, una macchina che ha avuto involontariamente ostacolato la manovra. Musso aveva superato all'ultimo della curva precedente la « Masserati » dell'americano Troy Ruttman, ma non aveva ancora cominciato la curva, quando l'« infortunio » di un pilota, con come è accaduto, ma non si può certo, in quel momento e in quel punto del circuito, una macchina che ha avuto involontariamente ostacolato la manovra.

La verità è che ormai la velocità raggiunta dalle auto in corsa sono proibitive e annullano i limiti di sicurezza; lo ha osservato, con l'« infortunio » di un pilota, con come è accaduto, ma non si può certo, in quel momento e in quel punto del circuito, una macchina che ha avuto involontariamente ostacolato la manovra. Musso aveva superato all'ultimo della curva precedente la « Masserati » dell'americano Troy Ruttman, ma non aveva ancora cominciato la curva, quando l'« infortunio » di un pilota, con come è accaduto, ma non si può certo, in quel momento e in quel punto del circuito, una macchina che ha avuto involontariamente ostacolato la manovra.

Il giudizio di un medico romano

« Troppo brevi gli intervalli tra una competizione e l'altra »

Roma, 7 luglio. La necessità di sottoporre i corridori automobilistici a più frequenti controlli sanitari è soprattutto l'obbligo per i piloti di intervallare adeguatamente la loro partecipazione a gare di alta velocità sono stati ribaditi dal dr. Silvano Silvi, della federazione medici sportivi.

Il dr. Silvi, che ha avuto occasione di sottoporre a controlli sperimentali atleti delle varie discipline sportive per analizzare il comportamento degli organi psichici e fisiologici sotto l'aspetto della capacità di recupero dell'organismo dopo prove particolarmente impegnative, ha sottolineato come un corridore automobilistico, particolarmente nelle gare su strada, anche se circuito chiuso, è sottoposto ad un logorio dello stato nervoso di intensità notevole. Il pilota, che si trova in uno stato di tensione si protrae per numerose ore.

Riferendosi all'incidente mortale di Musso, dr. Silvi, che aveva avuto occasione di « Vi-

La causa contro l'ing. Terzi
Il terreno alla Pampanini ceduto a prezzo irrisorio

Roma, 7 luglio. Dinanzi al Tribunale civile è stata chiamata oggi in causa la signora Maria Terzi, moglie di ing. Guido Terzi, contro Silvano Pampanini. La signora Terzi chiede che sia dichiarato nullo il contratto di vendita di un terreno di circa 4000 metri quadrati, situato in località « Le Capannelle », ceduto dal marito alla Pampanini « per una cifra irrisoria », e in subordine che si restituisca il terreno in questione. Il terreno fu venduto dalla Terzi alla Pampanini con patto di riscatto a un anno.

Secondo l'attrice, con l'acquisto, ella volle cautelarsi, in quanto l'ing. Terzi, presidente di una casa produttrice, aveva impegnato l'attrice con una scrittura per l'interpretazione di una serie di film da girarsi in Italia e in Spagna.

Questa mattina, l'avv. Pandolfi si è costituito in giudizio in nome dell'ing. Terzi, opponendosi alla richiesta della signora Terzi. Anche il legale della Pampanini ha chiesto il rinvio dell'istanza della moglie dell'ingegnere.

La causa è stata rinviata.

Dopo la denuncia di Bologna l'Inam invita i medici ad un cordiale incontro

Roma, 7 luglio. L'Istituto nazionale assistenza malattie ha diramato un comunicato relativo alla vicenda che ha coinvolto 51 medici, rinviati a giudizio sotto l'accusa d'aver prescrito medicinali, perché in una farmacia, o da una casa, o da un altro, ottenevano agevolazioni per l'acquisto di oggetti vari.

La presidenza dell'Inam ha preso visione, con viva sorpresa, del comunicato della Federazione nazionale ordini dei medici, che viene resa nota, in ordine al procedimento penale in corso a Bologna, la decisione di ritirare la propria rappresentanza negli organi provinciali della convenzione Inam-medici. Al riguardo, è già stato reso noto della sede dell'Istituto di Bologna che l'Istituto ha invitato i medici a un incontro, nel quale si discuterà di tale attività. Conclusa l'istruttoria del rinvio a giudizio anche di alcuni sanitari, l'Istituto ha già disposto di istituire le pratiche per sottoporre all'esame della commissione provinciale.

« Pare strano, pertanto, che per una questione tuttora sottoposta all'esame dell'autorità giudiziaria e che si riferisce all'eccessivo comportamento di un esiguo gruppo di persone, si debbano mettere in remora gli organi che assicurano la normalità dei rapporti tra l'Inam e i medici ».

L'Inam e la Federazione nazionale ordini dei medici hanno infatti entrambi l'interesse di far sì che eventuali episodi di malcostume non debbano ripercuotersi sulla generalità dei medici che esercitano con dignità, rettitudine e passione nel delicato settore dell'assistenza sociale. Per questi motivi, la presidenza dell'Inam ha invitato la presidenza della Federazione nazionale ordini dei medici a un colloquio per un cordiale completo chiarimento dell'episodio ».

Si è sposata la figlia del ministro Elio Vassini

Sondrio, 7 luglio. Nel santuario della Beata Vergine Assunta, ai suoi piedi, si è sposata in matrimonio Maria Vassini, figlia del compagno ministro Vassini, ed il dott. Edoardo Bica.

Alla cerimonia nuziale, celebrata da padre David Maria Turoldo, l'arciprete di Morbegno ha dato lettura del telegramma benedittivo inviato da Sua Santità. Sono intervenuti, con i familiari degli sposi, il vice-presidente del Consiglio on. Segni, i sen. Zoli e Piccioni, il sottosegretario generale Spadolini, l'on. Enrico Mattei, la signora Ferrari Aggradi, ed altre personalità.

Tisono Kelemato

Proteggete il vostro benessere

Difendete il vostro viso

Conservate la vostra freschezza

Tisono Kelemato

"IL CAMPIONE"

EUROPEE E SANGUE SUI-LE STRADE DI FRANCIA: commenti e cronache del Tour a cura di Jacques Goddet, Attilio Camoranesi, Ferruccio Bernabè, Gigi Boccalini, Mario Orlandi e Leona Marchi.

La vicenda della corsa francese è illustrata dalle foto più drammatiche.

PELLE E PIATTO DI VENTANO DI MONDIALE: un commento finale ai campionati mondiali di calcio a cura di Vittorio Paro, Felice Neri, Aldo Bardelli e Marini.

LO SCANDALO ATLANTEA E I NUOVI SVILUPPI DI Aldo Masiaglia.

LA SUE MIEGLIA DI MONZA E LA COPPA SERIA DI Gianni Mosconi.

GIACCARLO GAMBELLI: PO' MANGIARE A SALTATA di Mario Minichi.

IL CAMPIONE

di questa settimana

LA VITA SU DUE RUOTE: la meravigliosa storia di Jacques Anquetin, raccontata da lui stesso.

LA VITA SU DUE RUOTE: la meravigliosa storia di Jacques Anquetin, raccontata da lui stesso.

IL CAMPIONE

di questa settimana

LA VITA SU DUE RUOTE: la meravigliosa storia di Jacques Anquetin, raccontata da lui stesso.

LA VITA SU DUE RUOTE: la meravigliosa storia di Jacques Anquetin, raccontata da lui stesso.

OSTETRICA BELTRAME

Via Madonna Cristina 75, piano
Telefono 687-708 - TORINO

Dott. P. A. D. L. E. R. - Specialista
Malattie della pelle e veneree
Via Cavour 100, angolo via Roma
Ore 9-13 15-20; fest. 10-12; tel. 68-686

FRIGORIFERI

Le migliori marche: INDES, BOSCH, FIAT, ZOPPAS.

Modelli 1958 con le ultime innovazioni tecniche - Massima garanzia - Facilitazioni di pagamento - RITIRO E RIMBORSO GRATUITI.

FERRI USATI: Visitate il grande assortimento nel reparto elettrodomestici.

LA CINTURA VENTRIERA DI BERNARDO

nei suoi diversi modelli esclusivi, aiuta a risolvere i problemi dell'OBESITA', correggendo armonicamente la linea; del DIMAGRIAMENTO, sostenendo i vascioli ed evitando quelle adiposità, frequentissime, che vanno dalla sventolatura all'ernia addominale.

La cintura è portatrice di microonde (non nocive) in grado di attivare la circolazione sanguigna e linfatica.

IL MODELLO 327 a L. 10.000

Si riceve tutti i giorni presso lo Studio Medico della Piazza di TORINO - VIA S. QUINTINO, 4 - Telef. 524-500

GENOVA - Via Cavour, 1 - ROMA - Via Torino, 49

Orario: 9-13 - 15-19 - Festivi: 9-13

CONSULENZE E PROVE GRATUITE

ISTITUTO A. R. DI BERNARDO - SEDE CENTRALE

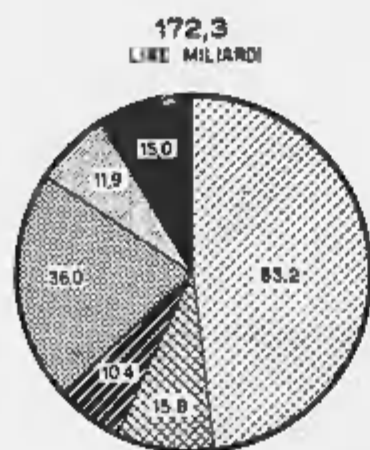
MILANO - Viale Monza 31 - Telefono 287-039

IRI SINTESI DEL 1957

INVESTIMENTI

Nel 1957, il gruppo ha effettuato investimenti in impianti per 172,3 miliardi, con un incremento del 9,1% sul precedente esercizio. Gli investimenti fissi del 1957 si ripartiscono fra i vari settori del gruppo come indicato nel grafico a fianco.

I progressi più rilevanti si registrano per i trasporti aerei, in relazione all'opera di riorganizzazione e potenziamento di questo settore affidata all'IRI, e per la siderurgia; lo aumento relativo ai settori «vari» riguarda quasi esclusivamente l'investimento nella costruzione dell'Autostrada del Sole. La variazione in meno nei servizi è dovuta all'ultimazione dei programmi straordinari nei settori radiotelevisivo e telefonico. E' tuttavia da rilevare che anche nel 1957 gli investimenti nei servizi sono stati molto elevati: nel settore telefonico, essi hanno rappresentato circa il 60% del fatturato.



LEGENDA:

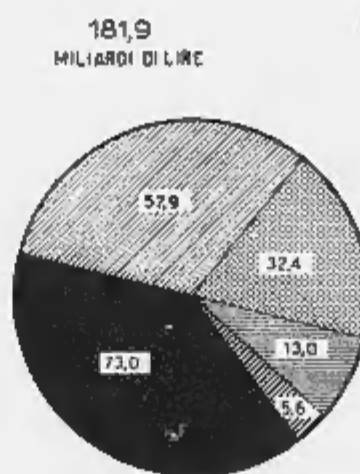
- SERVIZI (energia elettrica, telefoni, radiotelevisione)
- TRASPORTI MARITTIMI
- TRASPORTI AEREI
- SIDERURGIA
- MECCANICA
- VARII

Dal bilancio dell'ultimo esercizio dell'Istituto Ricostruzione Industriale

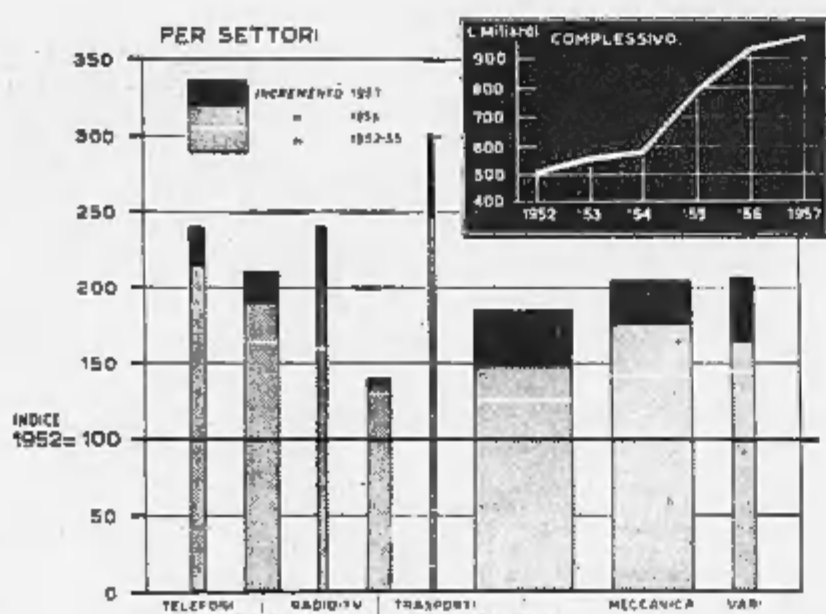
ESPORTAZIONI

Anche l'andamento delle esportazioni ha fatto registrare rilevanti progressi: nel 1957 il fatturato estero è stato di 181,9 miliardi, con un aumento di quasi 25 miliardi (+15,4%) sull'anno precedente.

Degna di rilievo è la partecipazione del settore meccanico, al quale (tenuto conto delle commesse NATO) si deve quasi la metà degli introiti in valuta del gruppo. Di grande importanza anche la partecipazione della siderurgia la cui esportazione hanno registrato nel 1957 un aumento di ben 13 miliardi. Un certo regresso si è invece prodotto negli introiti in valuta dei trasporti marittimi, in conseguenza della crisi di Suez e della perdita dell'Andrea Doria, e nei settori vari, che hanno risentito di un forte rallentamento nella domanda mondiale di mercurio.



FATTURATO



Nel 1957, il fatturato del complesso industriale controllato dall'IRI è stato di 975,4 miliardi di lire, con un incremento rispetto al precedente esercizio di oltre 140 miliardi, pari al 17,1 per cento.

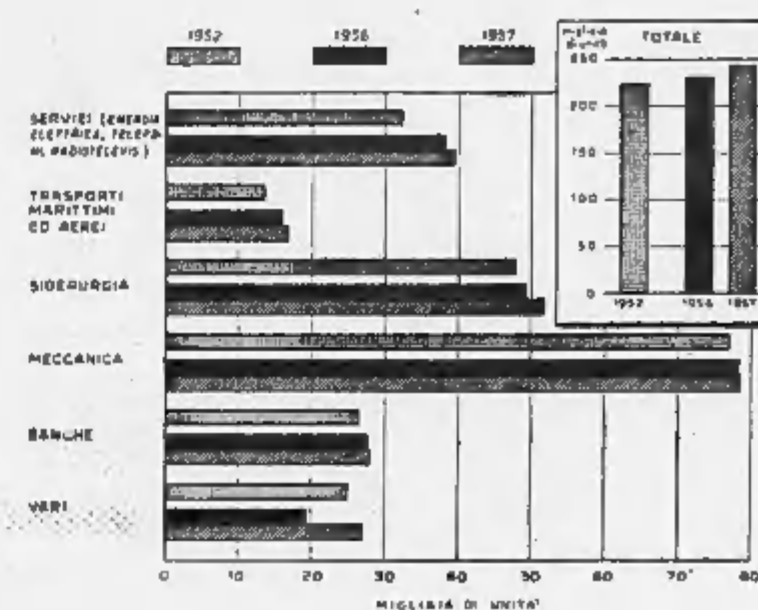
La tavola illustra lo sviluppo del fatturato, complessivo e per settori, nell'ultimo quinquennio: le altezze esprimono gli incrementi relativi dei singoli settori, e le superfici l'apporto che i diversi settori hanno dato, in relazione alla loro importanza, al complessivo sviluppo delle vendite.

Tutti i settori di attività del gruppo hanno concorso a questo sviluppo. Vi si notano inoltre gli incrementi, superiori alla media, registrati nell'ultimo esercizio nei settori radiotelevisivo, trasporti aerei, e siderurgia, la quale ultima ha aumentato le proprie vendite di quasi 60 miliardi, fornendo così oltre il 40% del complessivo aumento del fatturato.

OCCUPAZIONE

A fine 1957, l'occupazione complessiva del gruppo IRI presentava un incremento del 5,5% rispetto al 1956, raggiungendo le 241.600 unità: di queste, 6.500 unità sono impiegate presso le aziende acquisite ultimamente (Fabbrica, Manifatture Cotoni Meridionali), 2.800 sono addette alla costruzione dell'Autostrada del Sole. Aumenti di occupazione di un certo rilievo si sono avuti nella siderurgia (2.300 unità), nel settore elettrico (800) e in quello dei trasporti aerei (500). Particolare cura continua ad essere dedicata ai problemi della formazione professionale: nel 1957 sono stati potenziati i centri di addestramento di Calcinara e Napoli.

Il grafico dà un quadro dell'occupazione nei diversi settori del gruppo negli anni 1951, 1956 e 1957.



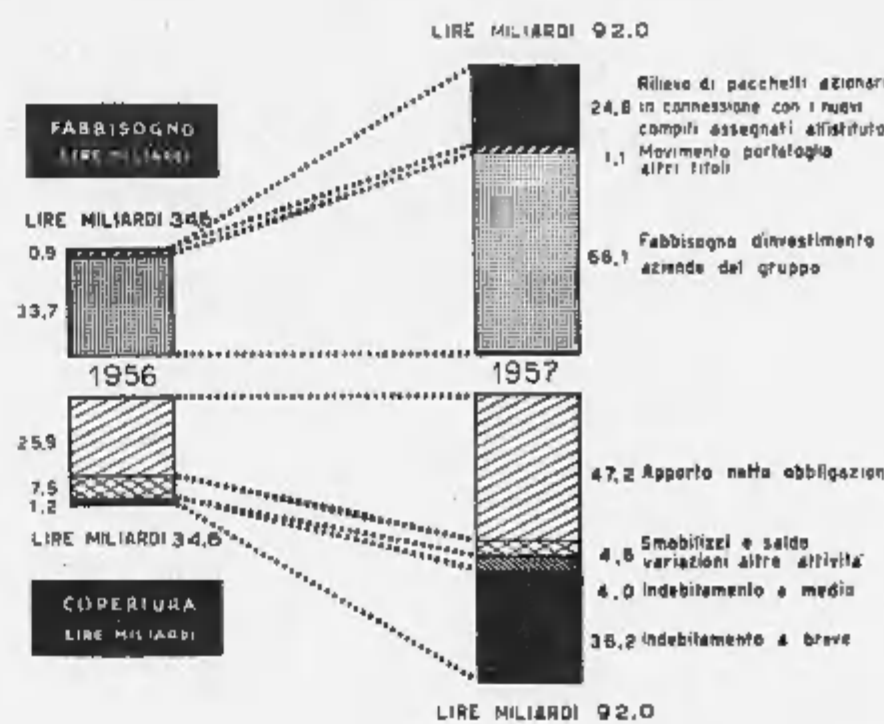
ANDAMENTO FINANZIARIO

Anche nel 1957 l'I.R.I. non ha fatto alcun ricorso al tesoro dello Stato per finanziare gli sviluppi produttivi ed economici delle aziende del gruppo.

Alla copertura del fabbisogno del gruppo che è stato, in totale, di 226 miliardi di lire, l'autofinanziamento ha concorso per circa un terzo, il fabbisogno residuo essendo stato coperto dal mercato e dall'I.R.I., nelle proporzioni indicate nel grafico di sinistra, per l'intero gruppo e per i diversi settori. Poiché l'I.R.I., a sua volta, si è finanziato attingendo per intero al mercato, i mezzi forniti direttamente o indirettamente dal mercato hanno coperto circa due terzi del complessivo fabbisogno finanziario delle aziende del gruppo.

Il fabbisogno di tesoreria dell'Istituto nel 1957 è stato di complessivi 92 miliardi di lire, di cui 66,1 per finanziamenti alle aziende (64,8 alle aziende del gruppo, e 1,3 a quelle con partecipazione non di controllo), 1,1 per acquisti dovuti al normale movimento di portafoglio titoli, e 24,8 per i fabbisogni di carattere straordinario relativi ai nuovi compiti assegnati all'IRI dalle autorità governative (rilievo dei pacchetti azionari TET e SET, e concentrazione e rafforzamento del settore della navigazione aerea). I suddetti nuovi compiti, unitamente al maggior onere per la costruzione dell'Autostrada Milano-Napoli — anch'essa affidata all'IRI — hanno determinato nel 1957 l'eccezionale incremento nel fabbisogno di tesoreria dell'Istituto, messo in luce dal grafico di destra.

Per far fronte agli impegni, derivanti in larga misura dai compiti straordinari sopra ricordati, l'IRI ha stipulato con l'INA una operazione a medio termine di 4 miliardi, e, per altri 36,2 miliardi, ha fatto ricorso all'indebitamento a breve termine.



STATO PATRIMONIALE al 31 dicembre 1957

ATTIVO		PASSIVO	
in miliardi di lire		in miliardi di lire	
Partecipazioni e finanziamenti in aziende:		Obbligazioni	283,0
Bancarie	6,9	Altri debiti finanziari	89,1
Elettriche	49,8		372,1
Telefoniche (S.T.E.T.)	45,4	Fondo di dotazione	120,0
Radiotelevisive	5,7	Anticipazioni del Tesoro	17,6
Armatoriali	31,9	Fondo di riserva speciale	7,5
Siderurgiche	91,1	Dedotto:	145,1
Minerarie e chimiche	26,3	Perdite inerenti a partecipazioni meccaniche da ammortizzare	33,5
Estere e varie	14,7		111,6
Meccaniche	271,8		
	144,3		
Nuove attività	416,6		
Partite in liquidazione	39,1		
	455,7		
	4,2		
	459,9		
Altre attività (saldo)	23,8		
	483,7		
			483,7

Il patrimonio tradizionale ha avuto nel 1957 un incremento di 44,7 miliardi di lire (371,9 miliardi del 1956 contro 416,6 miliardi dell'ultimo esercizio). In particolare le variazioni più notevoli si sono registrate nelle partecipazioni meccaniche (+24,3 miliardi), telefoniche del gruppo STET (+7,9 miliardi), e siderurgiche (+4,1 miliardi).

La frazione nuova del patrimonio si è formata principalmente con il rilievo dei pacchetti azionari della TET e SET (24,2 miliardi di lire). L'Istituto ha inoltre rafforzato la propria posizione nel settore della navigazione aerea, ha assunto la responsabilità finanziaria e tecnica della Soc. Manifatture Cotoni Meridionali e provveduto alla realizzazione dell'Autostrada Milano-Napoli. Nel complesso queste industrie hanno determinato un incremento del patrimonio dell'Ente di 33,7 miliardi di lire rispetto al 1956.

L'esame del passivo mostra che, rispetto all'esercizio 1956, le sole voci che abbiano registrato notevoli variazioni sono le «obbligazioni» (+52,6 miliardi) e gli «altri debiti finanziari» (+40,3 miliardi). Ciò conferma che il fabbisogno dell'Istituto è stato interamente coperto ricorrendo al mercato e senza alcun apporto da parte dello Stato.

Il conto economico dell'Istituto si è chiuso sostanzialmente in pareggio (24 milioni di utile): il costo medio di tutti i mezzi dell'Ente risulta nel 1957 del 5,16%. Aggiungendo l'onere dell'amministrazione (pari allo 0,21%) si giunge ad un costo complessivo del 5,37% che corrisponde al rendimento del patrimonio dell'Ente e che sintetizza la sostanziale situazione di pareggio risultante nell'esercizio 1957.

Se si considera il volume dell'attività svolta nell'anno trascorso dal complesso delle aziende IRI, sia sul mercato interno che sui mercati internazionali, appare evidente il contributo dato dal gruppo al progresso economico realizzato nel Paese nel 1957. Questa funzione propulsiva del gruppo IRI — indicata dal fatto che il saggio di aumento del fatturato complessivo del gruppo è stato ancora una volta superiore al saggio di aumento del reddito nazionale — è specialmente rilevante nel campo delle esportazioni.

CONTO ECONOMICO dell'esercizio 1957

PROVENTI		ONERI	
in milioni di lire		in milioni di lire	
Dividenti	12.413	Interessi passivi e oneri diversi sulle obbligazioni	16.980
Interessi sui finanziamenti	9.561	Interessi, sconti e provvigioni sui debiti finanziari	3.855
Interessi sui fondi disponibili sui conti diversi	133	Spese generali d'amministrazione	985
Proventi vari	544	Imposte	571
		Oneri diversi e contributi straordinari non attinenti al funzionamento degli uffici	236
			22.627
		Utile di gestione	24
	22.651		22.651

Un messaggio di speranza, dai più famosi specialisti del terribile morbo

Rivelazioni sugli ultimi studi contro il cancro nel congresso mondiale di duemila scienziati a Londra

L'americano prof. Burdette è riuscito a bloccare tumori in topi con un ormone estratto dai bachi da seta - Si fa strada l'indirizzo di cure preventive chimiche - I grandi progressi in chirurgia - Negli S. U. circa 800 mila persone salvate dall'ancora misteriosa mole - Importanti relazioni sugli effetti del tabacco, il fumo delle ciminiere e le applicazioni di raggi X

(Dal nostro corrispondente)

Londra, 7 luglio. Il Congresso internazionale sul cancro, che si sta svolgendo a Londra dal 4 al 10 luglio, è il più grande convegno di specialisti del terribile morbo mai tenuto in Europa. A lui partecipano circa duemila scienziati di sessantasei nazioni diverse, che si sono riuniti a Londra dal 4 al 10 luglio, al Palazzo di Gloucester, sede della regina Elisabetta.

Si tratta del primo Congresso del genere che viene tenuto da trent'anni a questa parte e servirà a riunire i punti più disparati aspetti del problema, sui progressi che sono stati compiuti in questo fruttuoso periodo di tempo, e anche sulle diverse strade che vengono ora seguite per spiegare, prevedere e curare il male.

Nel discorso inaugurale, il duca di Gloucester ha dichiarato che tutta la famiglia reale è informata e interessata a questo problema. «L'importanza di un riferimento indiretto al fatto che il morbo ha colpito anche alcune persone della Corte — ha detto — è lo stesso perché al corrente dell'immenità del problema che voi dovete affrontare a delle difficoltà che si incontrano in questo campo. Un congresso internazionale di questo genere fa incontrare molti scienziati di vari Paesi — ma abbiamo una parziale lingua comune, e tutti gli animati dal desiderio di giungere alla stessa meta».

Questi duemila scienziati, egli ha detto, «combattono senza tregua per salvare l'umanità».

«Quando il vostro lavoro sarà finalmente coronato dalla vittoria — ha aggiunto il duca — l'intera umanità avrà contratto una vera e propria conoscenza inestimabile».

Subito dopo, il presidente del Congresso, Sir Stanford Cade, ha letto un telegramma della Regina, in cui Elisabetta II dice: «Mi unisco a voi nella speranza che questo Congresso possa contribuire alla scoperta della natura del male e quindi ad un alleviamento delle sofferenze dell'umanità».

Sir Stanford ha poi annunciato che nel corso di questo congresso saranno presentate complessivamente circa cinquemila relazioni, ossia una massa di documentazione scientifica che gli specialisti potranno studiare attentamente soltanto nel corso di un lungo periodo di tempo. Il cancro, poi, egli ha aggiunto, è l'oggetto di studio in un grande numero di queste relazioni.

«Verranno lette relazioni su tutti gli aspetti del problema — ha detto — non soltanto sugli effetti del cancro, ma anche su quelli dell'avvelenamento atmosferico dovuti al fumo di ciminiere di fabbriche industriali, di eliminare d'impianti per il riscaldamento di abitazioni private e anche sugli effetti del gas prodotti dai motori a combustione interna».

«Dinnanzi all'esperienza che è convenuta qui da ogni parte del mondo — egli ha concluso — io non ho alcun dubbio che sarà possibile, al termine di questa conferenza, diffondere un messaggio di speranza».

In realtà, infatti, la sensazione vaga e indefinibile che si nota in questo convegno raduno di esperti e di ricercatori (il quale comprende 600 medici degli Stati Uniti, 94 della Francia, 85 della Germania Occidentale, 54 dell'Unione Sovietica, e una delegazione di due professori cinesi e circa venti osservatori dell'Italia) è che il mondo medico sia pressoché alle soglie dell'identificazione delle origini del male. Non appena il segreto fondamentale del morbo di questa «mutazione» che si verifica nella cellula che costituisce il tessuto è stato identificato, sarà forse possibile trovare il modo di arrestarla. Se il più recente di questa tendenza prevale nel campo dello studio del cancro, si può dire che oggi un grande numero di scienziati si sta orientando verso una cura chimica anziché verso una cura chirurgica. Nonostante i notevoli risultati ottenuti con l'asportazione di questa degenerazione di cellule, infatti, si va ora sviluppando la tendenza «preventiva».

Uno dei grandi scienziati presenti al Congresso, il prof. Bunet, che insegna in un'Università australiana, ritiene addirittura che «la sola cura è la prevenzione». Egli è del parere che l'elemento «temporaneo» è di eccezionale importanza. Se un uomo potesse vivere fino a centoquattro anni, ad esempio, secondo questo scienziato sarebbe quasi impossibile che non si verificasse un tipo di cancro — di mutazione delle cellule — tessuti — in qualche parte del suo corpo. Lo scienziato australiano ritiene inoltre che certi tipi di irritanti, come il fumo, accelerano la riproduzione delle cellule nei tessuti irritati e quindi aumentano la possibilità che in quella zona particolare le cellule «impazziscano» e, anziché riprodurre esattamente il tessuto che si è eliminato, ne producano un altro che mina l'esistenza del corpo.

Un altro dei problemi che vengono studiati è la misura in cui il metodo dei raggi X ha aumentato i casi di leucemia e di cancro. I medici ora sanno che l'uso dei raggi X deve essere limitato allo stretto necessario, ma anche le più gravi dosi di radiazioni non sembrano aver mutato molto l'incidenza della leucemia negli ultimi anni. Il dottor John Heller, direttore

dell'Istituto nazionale americano per il cancro, ha dichiarato che negli Stati Uniti il «controllo» del male ha «compiuto» un «chiaro e inesorabile progresso». Ma ha spiegato che questo dipende soprattutto dalla collaborazione fra «una classe professionale altamente educata e un pubblico informato e pronto a cooperare». Il dottor Heller ha precisato: «Ci sono ora circa ottocento mila persone viventi negli Stati Uniti che sono state salvate dal cancro. Tuttavia, una percentuale del colpiti da questo male continua al ritmo attuale, vi sono ancora quaranta milioni di americani che verranno colpiti dal cancro prima della loro morte e circa ventisette milioni di questi moriranno proprio di cancro. Per il momento, riusciamo a salvare una persona ogni tre, ossia un totale di centocinquanta mila persone all'anno. Entro un anno o due questo totale annuo dei salvati potrà essere aumentato di circa settantacinquemila casi».

Il dottor Heller ha parlato anche del problema della «pubblicità» e della «informazione» da dare al male. «Vi è — egli ha detto — chi teme che lo sforzo della stampa, della radio e della televisione per diffondere l'opinione pubblica al pericolo di questo male e alla sua prevenzione, con i problemi del cancro, possa creare una cancriofobia che finirebbe per aver l'effetto opposto al desiderato. L'esperienza americana invece non è giustificata e che anzi la conoscenza del pubblico e l'educazione popolare sui problemi del cancro hanno contribuito al raggiungimento di buoni risultati».

Una delle più interessanti relazioni della giornata è quella presentata dal dott. Winston Burdette, professore di chirurgia all'Università dell'Utah (Stati Uniti), il quale ha rivelato di essere riuscito in laboratorio, a fermare il cancro iniettato in alcuni topi, usando un estratto di bachi da seta. Egli ha aggiunto che sebbene per ora questo estratto non sia stato ancora perfezionato, anzi si trovi in una fase rudimentale di sperimentazione di bachi da seta, per lo meno è stata aperta una nuova linea di attacco.

Questa linea di ricerca, condotta nell'estrarre dai bachi da seta — o da insetti che producano metamorfosi varie nel corso della loro esistenza — un ormone estremamente concentrato. E' tale ormone — a quanto pare — che determina proprio le metamorfosi di questi esseri da baco a verme, da verme a baco e da baco a farfalla. L'ormone si chiama «ecdysone» ed ha la proprietà di «dare il via» ai tessuti per il passaggio da una metamorfosi all'altra: assoggettato ad una iniezione di questo ormone, infatti, un insetto si avvia immediatamente verso la sua «fase successiva», anche se il momento non è ancora giunto per il fenomeno della sua via naturale.

Un altro scienziato che sta studiando questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

Dopo aver compiuto alcuni esperimenti su tali insetti, il dott. Burdette pensò di provare gli effetti dell'«ecdysone» sui topi. Per il momento — egli ha detto — si è osservato che la quantità di bachi da seta — o di farfalline — che ha potuto usare fino ad ora è minima; è riuscito ad estrarre soltanto poche gocce di questo ormone da una gran quantità di bachi da seta. Ora avrà bisogno di tecniche di estrazione per poter condurre esperimenti su scala più vasta.

Riccardo Arago

studiano questo ormone è il dott. Adolf Hultenand, un tedesco vincitore del Premio Nobel, il quale tenta di utilizzare la composizione chimica. Il dott. Hultenand pensa di far uso di tale ormone per frenare il cancro (che, in un certo senso, potrebbe essere una metamorfosi spontanea e irregolare delle cellule di certi tessuti), in seguito alle osservazioni compiute sulla «mucca della frutta» che è soggetta a tumori in una delle fasi della sua vita; questi tumori si arrestano al momento del passaggio da una metamorfosi all'altra.

E' tornata a casa pentita la studentessa scomparsa

Era fuggita da Varese con un meridionale conosciuto in treno. Tratteneva dei parenti a Ivrea - L'uomo fermato dalla polizia a Savona

Varese, 7 luglio.

La vicenda della studentessa scomparsa di Varese, fuggita da casa alcuni giorni fa col suo «fidanzato» ventunenne, il laureando Attilio Jaja, si è conclusa nei giorni scorsi: rintracciata ad Ivrea presso i parenti, la ragazza è stata ricondotta a casa e si è mostrata pentita di quanto ha fatto.

Circa un mese fa, mi Irene Varese-Milano, la studentessa veniva avvicinata dal Jaja, che prese a corteggiarla. Gli inizi non furono facili per il giovanotto, ma in successivi incontri, sempre sul treno, egli riuscì ad incassare la compagnia di viaggio ed a farla innamorare di sé. I genitori della ragazza, quando seppero della relazione ed ascoltarono estenuanti dalla vita vera del suo proposito di sposarsi al più presto, andarono su tutte le furie. I viaggi Varese-Milano cessarono, la giovane fu sorvegliata dal tantino, a un certo punto, parve scomparso dalla circolazione.

Riccardo Arago

In realtà, invece, le avventure si erano svolte in modo diverso. Il Jaja, che non aveva mai visto la ragazza, si era recato a Savona, dove è stato fermato dalla polizia.

Lo Jaja è stato denunciato per reato consensuale di minorenza; la sua posizione è piuttosto grave, poiché non è ancora chiaro se anche per lui si sia trattato di un vero amore, o non piuttosto di una manovra ben architettata per «trappolare» il consenso dei genitori della ragazza, che appartiene ad ottima famiglia benestante.

La ragazza è stata ricondotta a casa e si è mostrata pentita di quanto ha fatto.

Riccardo Arago



quando si parte con i ragazzi

per le vacanze, comincia

il problema di metterli a tavola

tutti i giorni.

Per una rapida soluzione, per un cibo

sano e appetitoso, servite la

buona carne in scatola

SIMMENTHAL

In ghiaccia con un contorno

di fresca insalatina o pomidori

Tutte le scatole

SIMMENTHAL

